

Anul XLIV 43765  
 4 pagini 50 bani  
 Nr. 12 620  
 Simbătă  
 3 ianuarie 1987

## Mesajul de Anul Nou adresat întregului nostru popor, la posturile de radio și televiziune, de tovarășul Nicolae Ceaușescu



Dragi tovarăși și prieteni,

Cetățeni ai Republicii Socialiste România,

Am deosebită plăcere ca, în numele Comitetului Central al partidului, al Consiliului de Stat și Guvernului, precum și al meu personal, să adresez tuturor oamenilor muncii, întregului nostru popor, cu prilejul Anului Nou, cele mai calde felicitări și cele mai bune urări.

Incheiem anul 1986 cu satisfacția unor noi realizări pe calea dezvoltării economico-sociale a patriei, a făuririi societății socialiste multilaterale dezvoltate și a comunismului pe pământul românesc. În condițiile economice internaționale grele, am reușit, prin munca unită a întregului popor, să realizăm o creștere a producției industriale de peste 7 la sută față de anul trecut, să obținem progrese însemnate în sporirea productivității muncii și ridicarea nivelului tehnic și calitativ al produselor, în creșterea eficienței economice și a veniturilor naționale. În agricultură, am obținut cea mai mare recoltă de cereale din istoria țării — de peste 28 milioane tone. Au continuat să se dezvolte învățământul, știința, cultura, întreaga viață economică și socială a țării.

Toate aceste realizări evidențiază cu putere justetea politicii generale a partidului nostru, care, aplicând în mod creator adevăratele și legitimele obiective la realitățile și condițiile concrete din România, își îndeplinește cu cinste misiunea istorică de a conduce națiunea română pe calea socialismului și comunismului, a independenței, bunăstării și fericirii.

Privind retrospectiv activitatea desfășurată în acest an, putem aprecia că 1986 — primul an al celui de-al 8-lea cincinal — a fost un an în care poporul nostru, constructor conștient al socialismului, și-a demonstrat încă o dată, prin fapte, voința și capacitatea sa de a învinge orice greutăți și de a asigura mersul neabătut înainte al societății noastre pe calea dezvoltării sale materiale și spirituale, a civilizației socialiste.

Pentru toate aceste mari realizări, adresez, din toată inima, eroilor noastre clase muncitoare, tărânilor, intelectualității, tuturor oamenilor muncii, întregului nostru popor, cele mai calde felicitări și urări de noi și tot mai mari succese în activitatea viitoare consacrată progresului și înfloririi patriei socialiste.

Dragi tovarăși și prieteni,

Incepem cel de-al doilea an al actualului

cincinal cu un program de largă perspectivă, temelnic fundamentat, de muncă și acțiune revoluționară. În vederea realizării în cele mai bune condiții a importanțelor obiective cuprinse în planul și programele pe 1987 se impun măsuri organizatorice ferme pentru dezvoltarea intensivă a întregii economii, accentuarea puternică a laturilor calitative ale activității economice, promovarea în producție a celor mai noi curgeri ale revoluției tehnico-științifice, creșterea productivității muncii și sporirea eficienței în toate sectoarele. Sînt necesare măsuri hotărâte pentru întărirea ordinii și disciplinei, creșterea răspunderii și spiritului revoluționar în vederea îndeplinirii programelor de perfecționare a organizării muncii și de modernizare a producției, de ridicare a nivelului tehnic și calitativ al produselor, de aplicare a noului mecanism economic, a normativelor economico-financiare, a autogestunii și autogestunii muncitorești. Trebuie să perfecționăm în continuare și să folosim și mai larg cadrul democratic care asigură participarea nemijlocită la organizarea și conducerea producției, a întregii vieți economico-sociale, a tuturor oamenilor muncii în calitatea lor de proprietari, producători și beneficiari direcți a tot ceea ce se realizează în societatea noastră. O preocupare de prim ordin trebuie să o constituie realizarea în cele mai bune condiții a producției de export, dezvoltarea activității de comerț exterior și cooperare economică internațională, a colaborării în C.A.E.R. pe baza Programului complex al progresului tehnico-științific, pînă în anul 2000, sporirea participării României la schimburi mondiale de valori.

Disponem de tot ce este necesar pentru îndeplinirea în bune condiții a tuturor obiectivelor și prevederilor înscrise în planul de dezvoltare economică și socială a țării pe 1987. Să luăm toate măsurile pentru a se asigura, chiar din primele zile, îndeplinirea exemplară a tuturor acestor prevederi! Să ne angajăm în modul cel mai hotărât în lupta pentru ridicarea la un nivel superior de calitate și eficiență a întregii activități din industrie, agricultură, din întreaga economie! Să desfășurăm larg noua revoluție tehnico-științifică, noua revoluție agrară, noua revoluție de dezvoltare a societății noastre socialiste! Să facem astfel încît anul 1987 să marcheze, prin realizări-

(Cont. în pag. a IV-a)

## „Focul continuu“ al muncii — la înalta „temperatură“ a conștiinței muncitorești

Revelion '87. Noapte în care oamenii muncii arădeni, trăind justificate sentimente de satisfacție față de realizările obținute în anul 1986, au pășit pragul celui de al doilea an al actualului cincinal cu hotărârea fermă de a nu-și precupeți eforturile vizînd exemplara îndeplinire a sarcinilor de plan, răspunzînd astfel în limbajul rodnicilor fapte de muncă vibranțelor îndemnuri formulate de tovarășul Nicolae Ceaușescu în Mesajul de Anul Nou adresat întregului nostru popor. Voința unanimă a oamenilor muncii arădeni de a obține în acest an remarcabile realizări în întreaga lor activitate este semnificativ reliefată și de rezultatele obținute în producție, în noaptea Revelionului, cit și în prima zi a anului în curs, de colectivele muncitorești din unitățile arădene cu „foc continuu“, după cum rezultă și din relatările pe care vi le prezentăm în continuare.

### Succesele petroliștilor

Puternic mobilizați de vibrantele chemări adresate întregii noastre națiuni de secretarul general al partidului, tovarășul Nicolae Ceaușescu cu prilejul Anului Nou petroliștii de pe meleagurile arădene au acționat încă din prima zi cu hotărâre pentru atragerea în circuitul productiv a noi rezerve de hidrocarburi și sporirea producției pe fiecare sondă aflată în exploatare.

Argumente în sprijinul afirmației de mai sus ne oferă activitatea productivă din primele două zile ale lui 1987 atît în cadrul Schelei de foraj Zădăreni cit și la Schela de producție petrolieră Pecica.

Să notăm deci că petroliștii de la Zădăreni au dat în exploatare în avans față de grafice un număr de două sonde iar în ceea ce privește activitatea de foraj, planul zilnic a fost depășit cu circa 100 ml. Cu cele mai bune rezultate datorate în principal extinderii folosirii unor noi tehnologii de mare randament și preluării de la echipele specializate a operațiilor

de montaj-transport-demontaj, prin creșterea indicelui de utilizare a dotării tehnice s-au înscris deja în întrecerea socialistă formatele conduse de Vasile Chifor, Andraș Onica și Gheorghe Cioclean.

Producția de țit și gaze a debutat sub bune auspicii și la Schela din Pecica unde comparativ cu ultima perioadă a anului trecut, în 1 și 2 ianuarie s-a obținut o creștere de peste 3 la sută atît la țitul extras cit și la gaze naturale. Activitatea a decurs în bune condiții, programul la toți indicatorii înregistrînd depășiri. Consemnăm că la baza acestui succes stă în principal scuturarea timpului alocat cincinalului probe-producție-întreținere la fiecare sondă și folosirii intensive a instalațiilor. S-au evidențiat în mod deosebit în aceste acțiuni brigăzile conduse de Aurelian Diniță, Traian Călin, Octavian Grecu, cea de la transporturi coordonată de Nicolae Aliman și cea de la atelierul mecanic de a cărei activitate răspunde fanos Boris.

### Primele tone de îngrășăminte chimice

Cea mai „lungă“ noapte a anului — noaptea de Revelion — a „prins“ în halne de lucru o mare parte dintre oamenii cetății chimiei arădene. Ne aflăm cu puțin peste miezul nopții, cînd ecoul îndemnurilor adresate întregii țări de secretarul general al partidului, tovarășul Nicolae Ceaușescu, vibrează puternic în conștiințe, cristalizîndu-se în responsabilitate crescută și în ambiția muncitorească de a da muncii roade mai depline, spre înflorirea patriei și creșterea prestigiului ei în întreaga lume.

Spunem aceasta pentru că la fabrica de îngrășăminte complexe — N.P.K. — se lucrează de zor. În fluxul tehnologic se realizează sortul 1-1-0, produs de cea mai bună calitate, destinat beneficiarilor externi, iar mai apoi sortul 2-1-1, primele sute

de tone pentru viitoarele holde mănoase ale patriei socialiste. Ne întîmpină inginerul Dimitrie Izvîncamțu, șeful secției, pe schimbul A. „Fabrica lucrează foarte bine — ne spune interlocutorul nostru, însoțindu-ne în cîteva puncte „strategice“ ale N.P.K.-ului — aceasta constituînd, pe de o parte, o dovadă că recentele lucrări efectuate în cadrul reviziei generale au fost de bună calitate, iar pe de altă parte imaginea concretă a dorinței fiecăruia dintre noi de a face totul ca din prima zi a anului să dăm producții bune pentru realizarea integrată a sarcinilor de plan“.

La hală de fabricație întil-

SABIN BODEA,  
 subredacția Combinatului  
 chimic

(Cont. în pag. a II-a)

### Cu oamenii muncii arădeni în noaptea de Revelion 1987

(în pagina a III-a)

# „Focul continuu” al muncii — la înalta „temperatură” a conștiinței muncitorești

## Pe magistralele de oțel ale patriei

Nu mai rămăseseră prea multe minute până la sfârșitul anului 1986, dar în perimetrul Stației CFR Arad activitatea pulsa la fel de intens ca-ntotdeauna. Celeritățile se aflau la datorie ca și se știe, munca lor nu conține nici o clipă. Și încă, chiar acum când ne mai despart 25 de minute de anul 1987, în stație sosește trenul de marfă cu nr. 20.151, condus de mecanicul Viorel Pitaș și ajutorul de mecanic Mirel Stolca. Pe chipurile lor se citește satisfacția datoriei împlinite — au reușit să aducă la destinație, în cele mai bune condiții, un nou tren de marfă, care s-a nimerit să fie ultimul tren de marfă ce a intrat în Stația CFR Arad, în anul 1986. În ultimul tren de călători co pleacă din gară, la ora 23.52, în anul care tocmai se încheie — este personalul de Grăniceri, trenul nr. 3735, condus de mecanicul Ioan Unc II și ajutorul de mecanic Ioan Cimpoles,

avându-l ca șef de tren pe Traian Pirjol. Anul 1987 — îl va găsi la drum preocupat ca încă din primele momente ale lui '87 să îndeplinească exemplar îndatoririle ce le revin.

... Au trecut numai șase secunde din noul an, când, un șulerat de sirene vestește plecarea din stație a primului tren de marfă al anului '87 — trenul nr. 24.453, condus de mecanicul Cornel Gherman și ajutorul de mecanic Ioan Lupel. Activitatea din cadrul stației pulsează încă din primele secunde ale celui de-al doilea an al actualului cincinal cu maximă intensitate, pulsul acesta alert fiind stabilit, între alții, și de implecții de mișcare Petru Barz, Crăciun Stanciu și Pavel Lăzar, de la blocul de comandă CED, de impiecatul de expediție Gheorghe Ionică, de feroviarul din tură condusă de Teodor Vârșăndan, de șefii de manevră Pavel Căpră și Mircea Moldovan, de ope-

ratorii Radu Cărăbaș și Ioan Babău, de la blocul CAM din triaj — de operatorul de manevră Ioan Clorđaș și manevrării Ioan Brătan, Viorel Sălășan și Ioan Florea, aflați la datorie în noaptea de Revelion.

Neconținți și cu maximă intensitate s-a desfășurat activitatea, la Stația CFR Arad, de-a lungul întregii zile de 1 ianuarie a anului 1987 — realizându-se, după cum ne informa Marin Ghiban, șef de stație pe schimb, prevederile de plan — relevându-se astfel hotărârea fermă a feroviarilor de aici de a obține realizări și mai bune în cel de-al doilea an al actualului cincinal, comparativ cu anul 1986, răspunzând astfel în graul faptelor de muncă vibratelor îndemnuri formulate de tovarășul Nicolae Ceaușescu, în Mesajul de Anul Nou adresat întregului nostru popor.

IOAN ALECU

## Din prima zi — primele succese

La Centrala electrică de termoficare Arad le-a revenit energicienilor din tură a III-a condusă de Petru Vasile sarcina să păstreze, în noaptea cumpenei dintre ani, nestins focul în cazanle centrale.

Cu experiența unora ca mecanicul turbinișt Aurel Ecsy, tehnicianul Aurel Șchiop, care muncesc aici de peste 35 de ani, și elanul tinerilor Costel Ciutan, fochiștul Constantin Bădișescu și alții, C.E.T. Arad a funcționat în noaptea Revelionului în cele mai bune condiții tehnice.

Astfel, în această noapte energicienii din tură a III-a au produs și livrat 63.000 kWh energie electrică, apă caldă echivalând cu 1.226 gigacalorii, 320 tone abur industrial. Totodată, se cuvine să menționăm că producția a fost realizată în condițiile încadrării în normele de consum de combustibili și energie.

Până ieri dimineața (2 ianuarie a.c. — n.n.), la Centrala electrică și-au etalat pe rînd, calitățile profesionale, dorința continuării succesorilor obișnuite în anul 1986, energicienii din toate cele patru ture de exploatare, asigurând în fiecare schimb siguranță în exploatarea instalațiilor energetice, continuitate în alimentarea consumatorilor.

N. BĂRDAN

## Televiziune

**Duminică, 4 ianuarie**  
11.30 Telex. 11.35 Lumea copiilor. Telefilmoteca de ghozdan. Racheta albă (color). 12.40 Din cupuna cîntecului românesc. Muzică populară (color). 13 Album duminical. 14.50 Contemporanii noștri (color). 19 Telegazeta. 19.20 Jura mea azi. Epoca Ceaușescu — Drumul iubirii de patrie (color). 19.40 Cîntarea României. Selecțiuni (color). 20.10 Film artistic: Albatrosul. 21.50 Telegazeta.

**Luni, 5 ianuarie**  
20 Telegazeta. 20.15 Orizont tehnico-științific (color). 20.30 Tezaur folcloric (color). 20.50 Roman folcloric: Calvarul (color). 21.50 Telegazeta.

**Marti, 6 ianuarie**  
20 Telegazeta. 20.20 Viața

# Consemnări de la Cenaclul „Lucefărul”

Nu, nu este vorba despre o cronică a cenaclului nostru Vrem să realizăm doar ceea ce s-a realizat în decembrie la „Lucefărul” și ceea ce ne-am propus pentru luna ianuarie a lui '87. Așadar, la 7 decembrie, după ce s-a vizionat în colectiv excepționalul spectacol cu piesa lui Adrian Dohotaru „Îndrăgostiții de la 9 seara” în interpretarea trupel de teatru a Casei de cultură a sindicatelor (regia Emilia Dima Jurcă), Dorina Darie și Claudiu Oblea (membri ai aceleiași trupe) au prezentat, cu talent și deosebită măiestrie, poemele lui Cristian Brănaș, Ioșif Munteanu, Titl Bortez, Grigoriu Borcea, Stela Jurcă, Nicolae Nicoară și Adrian S. Bodea, distinse cu premii și mențiuni la Festivalul-concurs de poezie desfășurat sub genericul „Votul poeziei la 23 noiembrie” (președinte al juriului fiind redactorul șef al revistei „Orizont” din Timișoara) — odată cu înmînarea, de către tovarășa Ana Binchici, secretară a Consiliului municipal al sindicatelor, a premiilor și a diplomelor acordate. În prezenta profesorului Teodor Uiuu, din cadrul Centrului de îndrumare a mișcării artistice de amatori de pe lângă CCES al județului nostru. Sediința „de lucru” și-a continuat apoi desfășurarea normală (prezenți peste 30 de iubitori de literatură) prin prezentarea, de către Dumitru Siniteanu a prozelor sale „Compon de haltere”, „Remediul cel mai bun” și „Să fii în rînd cu lumea” (participanți la discuții: Titl

Bortez, Grigoriu Borcea, Sabin Bodea, Dorel P. Laurean, Vasile Gașton — concluzii prof. V. Mureșan). Cele două noi poeme ale Monicăi Rodica Iacob și cele 12 micro-poeme ale lui Dorel P. Laurean prezentate „ad hoc” spre analiză în sesiunea din 21 decembrie au stîrnit, de asemenea, discuții interesante — relevîndu-se talentul deosebit al autorilor — între Ioșif Munteanu, Mihail Balas, Elena Gatea, Titl Bortez, Rodica Dehelean, concluzii — Dumitru Siniteanu. Urmează ca, acum, în noul an — 1987 — în ziua de 4 ianuarie (ora 11), în aceeași sală (nr. 33 din Casa de cultură a sindicatelor) să fie prezentate, în cadrul unui micro-recital de poezie, poemele „Lucefărilor” noștri dedicate aniversării zilei de naștere a tovarășii Elena Ceaușescu, urmînd a fi analizate — ulterior — poeziile Danci Martinescu și proza Gabrielei Dima, premiata recent de către revista „Vatra” din Tîrgu Mureș. Bineînțeles, activitatea din luna ianuarie o vom încheia în 25 ianuarie cînd vom dedica întreaga sesiune evenimentelor deosebite din viața patriei și poporului nostru — zilei de naștere a secretarului general al partidului, tovarășului Nicolae Ceaușescu și aniversării de la 24 ianuarie, Unirea Principatelor Române.

Prof. VIOLETA MUREȘAN, secretara Cenaclului literar „Lucefărul”

## Vremea în luna ianuarie

**1-10 ianuarie:** Vremea va fi umedă în cea mai mare parte a intervalului. Vor cădea precipitații, altă sub formă de ploaie, altă și sub formă de lapoviță și ninsoare. Către sfârșitul decadelor, precipitațiile vor fi predominant sub formă de ninsoare, iar vîntul va prezenta intensificări de scurtă durată în sudul și estul țării, viscolind pe alocuri zăpada. Temperaturile minime se vor sita între minus 8 și plus 2 grade, mai coborîte în ultimele zile în centrul și nordul țării, iar cele maxime între minus 4 și plus 6 grade, mai ridicate în regiunile sudice la începutul intervalului. Dimineața și seara condiții de ceață. Izolat se va produce poel.

**11-20 ianuarie:** Va predomină o vreme rece, geroasă noaptea și dimineața. În cea mai mare parte a țării, Temperaturile minime se vor situa în general între minus 15 și minus 5 grade, dar pot

cobori, izolat, și sub minus 25 de grade. Ziua, valorile de temperatură se vor menține în general negative. Vor cădea ninșori mai frecvente în sudul țării. Vîntul va prezenta intensificări de scurtă durată în regiunile sudice, estice și cele montane, spulberînd zăpada. Se va produce ceață însoțită de depunere de chiciură.

**21-31 ianuarie:** Vremea va fi ceva mai caldă. La început, nebulozitatea va fi accentuată în majoritatea regiunilor și vor cădea precipitații, mai ales sub formă de ninsoare, apoi, cerul va deveni variabil și se vor semnala ninșori slabi, izolate. Temperaturile minime vor fi cuprinse între minus 12 și minus 2 grade, mai coborîte în a doua parte a intervalului, iar cele maxime între minus 6 și plus 4 grade. Local se va produce ceață și izolat poel.

(Agerpres)

## Cinematografe

DACIA: Un oaspete la cină. Orele: 9.30, 11.45, 14, 16, 18, 20.

STUDIO: În vizită la Van Gogh. Orele: 10, 12, 15, 17, 19.

MUREȘUL: Caut casa porumbelor. Ora 10. Lupii mărilor. Orele: 12, 14, 16, 18, 20.

PROGRESUL: O lebedă iarna. Orele: 15, 17, 19.

SOLIDARITATEA: Cursa. Orele: 17, 19.

GRĂDIȘTE: Bătălie pentru Roma. Serile I și II. Orele: 16, 19.

N JUDEȚ

LIPOVA: Căutătorii de aur. Serile I și II. INEU: Intunecare. CHIȘINEU CRIȘ: Actorul și sălbaticii. Serile I și II. NÂDLAC: Ciprian Porumbescu. Serile I și II. SINTANA: Furtună în Pacific. PECICA: Vară sentimentală. SEBIS: Subteranul. ȘIRLA: Al patrulea gard înghă debarcader. CURTICI: Eu, tu și Ovidiu. VINGA: Al patrulea gard înghă debarcader. PINCOTA: Titanic vals.

## Teatre

TEATRUL DE MARIONETE prezintă azi, 3 ianuarie, ora 11, spectacolul „Motanul încălțat”, duminică, 4 ianuarie, ora 11, „Punguța cu doi bani”.

TEATRUL DE STAT ARAD prezintă duminică, 4 ianuarie 1987, ora 15, „Calendria” de Bernardo de Bibbiena; ora 19, „Jocul de-a vacanța” de Mihai Sebastian.

## Concerte

Filarmonica de stat Arad prezintă în sala Palatului cultural luni, 5 ianuarie 1987, ora 18, un concert simfonic. Dirijor: Peter Oshchinnitsky; solist: Ștefan Ruha — artist emerit. În program: Th. Rogalski — Trei dansuri românești, M. Bruch — Concert pentru vioară și orchestră — Fantazia scoțiană pentru vioară și orchestră (primă audiere).

## Televiziune

**Simbătă, 3 ianuarie**  
13 Telex. 13.05 La început de an... La sfârșit de săptămînă (p.c.) 14.40 Telesport (c.). Anul sportiv internațional. 19 Telegazeta. 19.15 Telesciclopedia (c.). 19.40 Ștașgăre 1986 (c.). 20.25 Film artistic (c.) „Chemarea muzicii”. 22.20 Telegazeta.

## Timpul probabil

Pentru 3 ianuarie: Vremea se va răci treptat și va fi în general umedă, cu cerul mai mult acoperit. Vor cădea precipitații temporare sub formă de ploaie, care local se vor transforma în lapoviță și ninsoare. Izolat se va produce poel. Temperatura minimă — 3 la 1 grad. Temperatura maximă 0 la 5 grade.

Pentru 4-6 ianuarie: Vremea va continua să se răcească. Cerul va fi variabil mai noros în prima parte a intervalului cînd vor cădea ninșori izolate. Temperatura minimă — 3 la — 3 grade, mai coborîte în partea a doua a intervalului.

## Primele tone de îngrășăminte chimice

(Urmare din pag 1)

nim mai vechile noastre cunoștințe, operatorii chimiști Mircea Suciu, Aurel Cristea, Constantin Adăscăliței și Marcela Cordos, coordonați cu competență de un înșar, dar priceput meșerias într-așe chimiștii, maestrul Veșian Cerb.

Urclînd mai sus, pe fluxul tehnologic, la „uscarea clorură” și aflăm pe Ioan Naghi, Liliiana Purcel, Elisabeta Crăciun, Gheorghe Cană și Traian Anit, cu toții hotărîți să muncească bine, ca primul schimb al anului să fie de bun augur. Asemenea lor, colegii de la turnurile de granulare, Petru Tulajos, Ștefan Artimon, operatorii, Gheorghe Leschianu, malstru, și inginerul Viorel Grada veghează clipă de clipă ca granulele primelor tone de îngrășăminte să se încadreze în parametrii tehnologici.

Spre tabloul de comandă,

unde șef de tură este Eugen Stan, inginerul Avram Ciupan, dispecerul de producție, transmite știri despre modul în care colegii de la amoniac I și II, acid azotic și uree ridică „focul continuu” la cea mai intensă temperatură a dăruirii muncitorești.

De cu seară, alături de colectivul de serviciu în noaptea de Anul Nou se află tovarășul Gavril Țiru, directorul combinatului, care, cu mîndrie ne spune: „Vrem ca realizările obținute în această primă zi a anului să le așezăm în fruntea faptelor noastre de muncă, pe cea mai înaltă treaptă a responsabilității, așa cum ne-o cere partidul nostru, secretarul său general”.

În oraș, la club, chimiștii își sărbătoresc Revelionul '87. Colegii lor, aici, pe „baricadele” muncii, „focului continuu”, poartă cu cinste o înaltă ștafetă.



# Cu oamenii muncii arădeni în noaptea de Revelion '87

Nu mai rămăsese prea mult timp din anul 1986, când am ajuns la cantina întreprinderii de vagoane din Arad. Aici și-au dat întâlnire, pentru a-și lua rămas bun de la primul an al actualului cincinal — pe durata cărui nu și-au precupțit eforturile vizând împlinirea sarcinilor de plan — și pentru a păși împreună în

lionul constructorilor de vagoane urmăresc cu viu interes și profundă satisfacție Mesajul tovarășului Nicolae Ceaușescu — cuprinzătoare și sugestivă frescă a importantelor realizări obținute de făuritorii de bunuri materiale și spirituale din Ro-

multe de tovarășul Nicolae Ceaușescu în Mesajul de Anul Nou să obțină noi și remarcabile realizări în muncă, răspunzând astfel vibrantele îndemnuri formulate de secretarul general al partidului.

Hotărârea fermă de a nu precupeți nici un efort pentru obținerea celor mai bune realizări în îndeplinirea

## Voiață fermă de autodepășire

cel de-al doilea an al cincinalului, numeroși constructori de vagoane.

... Deși se rotește la fel de imperturbabile ca întotdeauna, arătătoarele ceasornicelor nu reușesc să înlăture senzația că timpul este nerăbdător să-și incline cumpăna de la un an la altul lăsând să se întrezărească, din ce în ce mai evident, pragul Anului Nou. Satisfacția față de realizările obținute în 1986, optimismul tonic față de roadele mereu mai îmbelsugate ale muncii creatoare din anul 1987 domină ambianța în care constructorii de vagoane își petrec Revelionul — sentimente ce sînt potentate în hotărîtoare măsură de Mesajul de Anul Nou adresat de tovarășul Nicolae Ceaușescu, secretarul general al partidului, președintele Republicii, întregul nostru popor. La fel ca toți oamenii muncii din patria noastră, și participanții la Reve-

mânia, în cursul anului 1986, strălucită sinteză a principalelor direcții de acțiune în care se impun a fi orientate eforturile creatoare ale oamenilor muncii din patria noastră în vederea exemplarei împliniri a programelor de dezvoltare multilaterală a țării noastre în cel de al doilea an al actualului cincinal.

... De câteva minute, pragul Anului Nou a fost trecut. Voloșia este la ea acasă. Ne apropiem de unu dintre fruntașii întreprinderii, care iau parte la Revelion — între care se numără Viorel Pușa, Ioan Goldea, Francisc Horvath, Teodor Butari, Nistor Ignuta, Florian Jurcă — de Viorel Virdea, cu rugămintea de a ne împărtăși câteva dintre gândurile nutrite acum la început de an. Și reținem, ca o chintesență a acestor gânduri, hotărîrea sa fermă ca, acționînd în spiritul indicațiilor și orientărilor for-

sarcinilor de plan din cel de-al doilea an al cincinalului caracterizează întregul colectiv de muncă al întreprinderii, după cum releva și Traian Indrieș, președintele C.O.M. de la I.V.A. „Am pășit în noul an animați de dorința unanimă de a nu precupeți eforturile pentru realizarea în cele mai bune condiții, încă din primele zile de activitate ale lui '87, a indicatorilor de plan. Însuflețit de vibrantele chemări formulate de tovarășul Nicolae Ceaușescu în Mesajul de Anul Nou vom acționa susținut pentru ridicarea în continuare a nivelului tehnic și calitativ al produselor noastre, creșterea productivității muncii, a eficienței economice, aducîndu-ne astfel deplina noastră contribuție la ridicarea patriei noastre pe noi culmi de civilizație și progres”.

IOAN ALECU



La Revelionul textilistilor o surpriză plăcută: Plugușorul prezentat într-o manieră mai puțin obișnuită de un grup de tinere fete.

## Alături de constructorii de strunguri, la confluența dintre ani

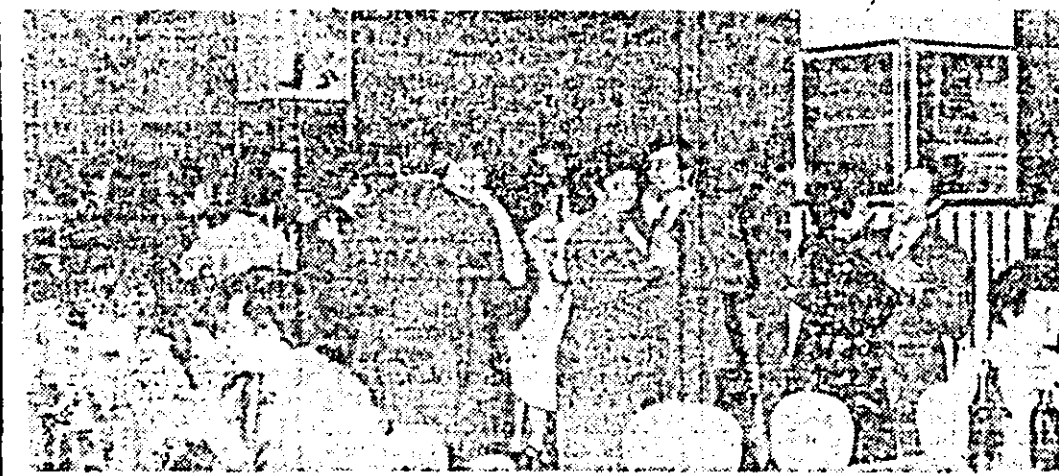
Sărbătoarea tradiționalului Revelion '87 ne-a găsit în mijlocul a citorva sute de muncitori, tehnicieni și ingineri de la I.M.U.A. care și-au dat întâlnire pentru a trăi acest moment al bilanțului gândurilor împlinite, dar în aceeași măsură al visurilor ce urmează să prindă chipul realității. Locul, frumoasa clădire a noii cantine-restaurant inaugurată cu acest prilej.

Încă din prag ne-a întâmpinat atmosfera specifică unui eveniment mult așteptat atmosferă amplificată de frumoasa sală de mese împodobită cu mult bun gust și fantezie, de mesele încărcate cu felurite bunătăți, de oamenii veseli pe a căror chipuri citești bucuria unei munci împlinite. Este de fapt exact ceea ce ține să ne sublinieze tovarășul Ioan Sirbu, secretarul comitetului de partid din întreprindere. „Bucuriile legate de sărbătoarea Revelionului se adaugă satisfacția noastră, a tuturor pentru îndeplinirea sarcinilor la principalele indicatori de plan, pentru succesele obținute pe linia modernizării produselor, al realizării unor mașini unelte cu parametri tehnico-funcțio-

nali la nivel mondial, creându-ne astfel o bază solidă care ne dă posibilitatea de a privi cu încredere în viitor”.

În preajma cumpenei dintre ani, toți cei prezenți au ascultat cu atenție deosebită Mesajul de Anul Nou adresat întregului nostru popor de secretarul general al partidului nostru, tovarășul Nicolae Ceaușescu, aprecierile făcute la rezultatele obținute în 1986 ca și îndemnurile și orientările formulate pentru cel de al doilea an al actualului cincinal, care au găsit un larg ecou în inimile tuturor. Aceasta o demonstrează și faptul că toți cei cu care am vorbit au știut să-și exprime hotărîrea de a munci exemplar încă din prima zi a anului. Printre aceștia am reținut numele lăcătușului Nicolae Dineș de la secția montaj, a frezorului Solomon Bădălean, a lui Savu Sărăndan, șeful atelierului scularie, a electronistului Gheorghe Codreanu, a inginerului Teodor Năchescu, directorul unității, a maestrului Nicolae Șerban de la sectorul montaj.

CORNELIU FAUR



## Ginduri de an nou la revelionul tineretului

Numeroși tineri au întâmpinat anul 1987 într-o atmosferă sărbătorească la revelionul organizat de comitetele județean și municipal Arad ale U.T.C. la restaurantul „Mureșul”. La reușita acestei tradiționale sărbători au contribuit în mare măsură muzica oferită de formația „Pacific” a clubului tineretului din Arad, precum și momentele de autentică trăire emoțională a cîntăreților de muzică tînără. Duceu Bertzi și Emil Crăciun, recitalul poetului George Târnea și interpretarea de către Florica Mureșan a unor cunoscute cîntece din folclorul nostru.

Dansul și buna dispoziție, specifice sărbătorilor tineretului, au fost marcate în noaptea de cumpănă dintre anul vechi și cel nou de emoționantul moment al ultimelor clipe ale anului 1986, cînd gîndurile fiecăruia sînt stăpînite de bilanțul împlinirilor la care se adaugă speranțe și vise pentru anul ce va urma. După tradiționalele urări pe care și le-au adresat cei prezenți, am consemnat câteva dintre gîndurile și proiectele cu care ei încep noul an: „Ca orice tineri ne propunem să realizăm multe în anul care a

început. Sîntem căsătorii de puțin timp, iar gîndurile noastre se îndreaptă spre copilul pe care-l așteptăm cu nerăbdare” (Adorian Coșeri, operator M.C.A., întreprinderea textilă UTA); „Anul care a trecut a fost un an bun pentru întreprinderea „Victoria”. Sînt mîndră, ca toți ceilalți oameni ai muncii din această unitate, că „Aradora” a ajuns o marcă de prestigiu în lume”. (Cornelia Alb, secretara comitetului U.T.C., întreprinderea „Victoria”); „Reușita acestui revelion al tinerilor m-a făcut să doresc foarte mult ca în anul

1987 să dăm în folosință Clubul tineretului din Ineu pentru ca uteciștii din acest oraș să aibă un lăcaș al lor, unde să-și poată cultiva pasiunile, unde să petreacă în mod plăcut și util timpul liber” (Emil Ollăcan, activist U.T.C., Ineu).

Gînduri și vise frumoase ale unor tineri care au trecut cu încă un pas într-un viitor care le aparține, convinși că împlinirile lor depind de propriile eforturi care se adaugă la uriașa construcție a patriei socialiste, în drumul ei spre comunism.

LAVINIA STOICU



## Cu încredere în viitor

Respectînd tradiția, unitățile reprezentative ale Oficiului Județean de Turism Arad și ale întreprinderii comerciale de stat pentru alimentație publică s-au pregătit mințioș și au oferit mîilor de oameni ai muncii arădeni un revelion de neuitat. Peste tot unde pașii ne-au purtat în noaptea anului nou am întâlnit bucuria și voia bună, strădania gazdelor de a crea o atmosferă intimă, de adevărată sărbătoare a cumpenei dintre ani. La modernul și elegantul restaurant „Astoria”, recent reamenajat, unde am poposit alături de câteva sute de oameni ai muncii de la I.V.A., „Victoria”, I.M.A.I.A., U.J.C.M. și alții, sărbătoarea revelionului a fost parcă mai deosebită ca oricînd. Întregul colectiv de lucrători al acestei prestigioase unități a turismului arădean, în frunte cu Viorel Rădu, s-a întrecut și de astă dată pe ei însuși, demonstrîndu-și în-

treaga măiestrie profesională, cîștigată de-a lungul anilor, pentru a oferi oaspeților o seară de neuitat. În sala mare, feerie împodobită, în elegantul bar precum și în salonul de la etajul XII, în jurul meseilor încărcate cu bunătăți, în ritmul muzicii și al dansului orele se scurgeau plăcut, creînd o atmosferă de optimism. Dar chiar și în aceste clipe de destîndere oamenii își aminteau de munca lor. Toți cei cu care am stat de vorbă, maestrul Ioan Toduță de la I.V.A., Gheorghe Schil — U.J.C.M., Iosif Berencz, directorul întreprinderii „Victoria”, Teodora Popovici — „Alimentara”, foștii fotbalisti — actualmente antrenori și arbitri — Mircea Axente, Gavril Birău, Petru Schiopu și mulți alții și-au exprimat hotărîrea de a face totul ca în noul an activitatea ce o desfășoară să fie și mai rodnică, la cote superioare.

PETRE TODUȚA

# Mesajul de Anul Nou adresat întregului nostru popor de tovarășul Nicolae Ceaușescu

(Urmare din pag. 1)

...rile ce le vom obține în toate domeniile vieții economice și sociale, o etapă importantă pe calea împlinirii obiectivelor stabilite de Congresul al XIII-lea al partidului privind trecerea României la un stadiu superior de dezvoltare — cel de țară socialistă mediu dezvoltată —, realizarea unei noi calități a muncii și vietei întregului nostru popor!

Dragi tovarăși și prieteni,

În anul 1986, situația Internațională s-a menținut deosebit de gravă și complexă. A continuat cursa înarmărilor, inclusiv a înarmărilor nucleare, s-au menținut și chiar s-au amplificat o serie de conflicte și focare de tensiune din diferite regiuni ale lumii, au avut loc noi manifestații ale politicii de forță, de amestec în treburile interne ale altor state. Încercându-se interesele de pace și securitate ale popoarelor în Europa și în alte părți ale lumii s-au amplasat noi rachete nucleare și arme de distrugere în masă, au continuat experiențele nucleare și acțiunile de excludere a cursei înarmărilor în spațiul cosmic. Norii amenințători ai unui război nuclear pusilitor continuă să plutească la orizonturile planetei noastre.

În fața acestor grave primejdii la adresa vieții și civilizării întregii omeniri, s-a intensificat lupta forțelor înalte, progresiste de preluțindeni, a tuturor popoarelor, a opiniei publice mondiale, pentru oprirea cursului periculos al evenimentelor spre încordare și război, pentru afirmarea fermă a politicii de pace, de colaborare, de apărare a dreptului suprem al oamenilor, al națiunilor — la viață, la pace, la existență liberă și demnă.

Evenimentele anului 1986 au demonstrat, încă o dată, cu putere, că problema fundamentală a epocii noastre o constituie oprirea cursei înarmărilor, trecerea la dezarmare, în primul rând, la dezarmarea nucleară, apărarea păcii și vieții popoarelor. Este mai necesar ca oricând ca popoarele lumii să-și unească eforturile, să conlucreze cât mai strâns pentru a determina să se treacă în mod real la soluționarea problemelor dezarmării, îndeosebi nucleare. România a salutat și sprijină propunerile Uniunii Sovietice privind lichidarea, în mai multe etape, până în anul 2000, a tuturor armelor nucleare și consideră că trebuie depuse în continuare toate eforturile pentru ca, pornindu-se de la concluziile întâlnirii sovieto-americane la nivel înalt din Islanda, să se ajungă, într-un timp cât mai scurt, la înțelegeri corespunzătoare care să deschidă calea lichidării armelor nucleare și a reducerii substanțiale a armelor convenționale.

Trebuie făcut totul pentru ca anul 1987 să fie un an în care să se treacă hotărât de la declarații, la fapte concrete de dezarmare! România apreciază că este posibil ca, în 1987, să se ajungă la un acord în problema rachetelor cu rază medie de acțiune în Europa.

În mod deosebit considerăm că trebuie intensificată activitatea pentru încetarea experiențelor nucleare — ca un prim pas pe calea dezarmării, a eliminării pericolului nuclear.

Prin votul său unanim, exprimat în cadrul referendumului național de la 23 noiembrie, poporul nostru a demonstrat că este hotărât să lupte pentru dezarmare, pentru pace, România fiind prima țară din cadrul celor două blocuri militare care a trecut efectiv la reducerea cu 5 la sută a efectivelor, armamentelor și cheltuielilor militare. Avem satisfacția că această inițiativă a poporului român a găsit un puternic ecou pe plan internațional — și ne exprimăm convingerea că ea va constitui un îndemn și pentru alte state de a trece la măsuri reale de dezarmare.

În viața internațională sînt multe probleme complicate și grele, care trebuie soluționate cu participarea activă a tuturor statelor, fără deosebire de mărime sau orînduire socială. Trebuie făcut totul pentru excluderea forței și amenințării cu forța din relațiile internaționale și rezolvarea tuturor problemelor litigioase dintre state numai și numai pe calea pașnică, a tratativelor. De asemenea, se impune să fie intensificate eforturile și acțiunile îndreptate în direcția lichidării subdezvoltării și instaurarea noului ordin economic mondial.

Este necesar să crească și mai mult rolul Organizației Națiunilor Unite, al altor organisme internaționale în soluționarea democratică, în spiritul păcii și colaborării, a marilor probleme ce confruntă lumea contemporană.

În ce o privește, România este hotărâtă să întărească continuu concurența cu toate țările socialiste, cu țările în curs de dezvoltare și nealiniate, precum și cu statele capitaliste dezvoltate, în spiritul principiilor coexistenței pașnice. Situați ferm — ca și până acum — la baza tuturor relațiilor noastre cu celelalte state, principiile deplină egalității în drepturi, respectului independenței și suveranității naționale, neamsteșcului în treburile interne și avantajului reciproc. În spiritul și pe baza acestor principii, vom conlucrea larg cu toate popoarele și țările lumii, cu forțele lăbuțoare de pace de preluțindeni, pentru afirmarea fermă a politicii de dezarmare, de colaborare și securitate internațională, pentru o lume fără arme și fără războaie, a păcii și înțelegerii între toate națiunile planetei.

Dragi tovarăși și prieteni,

Cetățeni ai Republicii Socialiste România, fie ca anul 1987 să reprezinte pentru poporul nostru un an de noi și tot mai bogate realizări, de mari victorii în împlinirea hotărîrilor Congresului al XIII-lea, a mărețelor obiective ale edificării socialismului și comunismului pe pămîntul României!

Fie ca anul 1987 să aducă tuturor popoarelor lumii împlinirea năzuințelor și aspirațiilor lor legitime de a trăi și munci într-un climat de înțelegere și largă colaborare internațională, deplină securitate și pace!

Cu prilejul Anului Nou vă urez, din toată inima, dragi compatrioți, succese și realizări tot mai bogate pe calea progresului și înfloririi patriei noastre socialiste, libere, independente și suverane! Vă urez, tuturor, satisfacții depline în muncă și viață, multă sănătate și fericități!

## LA MULȚI ANI!



### ANIVERSĂRI

63 trândălire și multă sănătate pentru Kimak Elena, din Peregu Mare. Îi urează Carolina Mitică și nepoțelul Alin Calotă. (31930)

Un florbuțe „La mulți ani!” împreună cu cele mai bune urări de sănătate, fericități și noroc pentru cel mai bun soț și tăte din lume, COTRAU ALEXANDRU, din partea soției Gela și fiicei Sanda. (31977)

### DECESE

Cu adincă durere anunțăm trecerea în neființă a scumpei noastre mamă, bunică și soacră OSTOIA LIVIA, în vîrstă de 56 ani. Înmemntarea va avea loc azi, 3 Ianuarie 1987, la ora 15,30, din str. Dunării nr. 89, Gal. Familia Dauciu și Hangerița. (35008)

Cu profundă durere anunțăm încetarea din viață, după o lungă și grea suferință, a iubitelui nostru tată și bunic, GLASSER LADISLAU, dentist pensionar, în vîrstă de 72 ani. Înmemntarea va avea loc duminică, 4 Ianuarie, ora 12, la cimitirul vechii evreiești (Grădite, după pod). Familia Glasser îndoliată. (35006)

Cu adincă durere anunțăm încetarea din viață a iubitelui nostru cumnat și cuscru, GLASSER LADISLAU. Soția Glasser și familia Szabo. (35007)

Cu adincă durere anunțăm încetarea din viață a scumpului nostru soț, tată, frate, bunic, EMIL DIMA, în vîrstă de 63 ani. Înmemntarea azi, 3 Ianuarie, ora 13, la cimitirul „Pomenirea”. Familia îndoliată. (35012)

Cu nemărginită durere în suflet anunțăm încetarea din viață a celui care a fost un om deosebit, cel mai iubit soț, tată și bunic, CLEMENT CATUNEANU. Înmemntarea are loc de la capela cimitirului „Pomenirea”, azi, 3 Ianuarie 1987, ora 14. Familia îndoliată. (35016)

Cu profundă durere anunțăm încetarea din viață, după o lungă și grea suferință, a scumpei noastre mamă și bunică, EMILIA COȘ, în vîrstă de 83 ani. Înmemntarea va avea loc sîmbătă, 3 Ianuarie 1987, ora 15, la cimitirul Micălița. Familia îndoliată. (35018)

Cu profundă durere anunțăm încetarea din viață a celei care a fost fiică, soție, mamă și bunică, ANA TOPOR, de 49 ani. Înmemntarea azi, 3 Ianuarie 1987, ora 13, în Livada nr. 319. Familiile îndoliatăe Topor și Bartha. (35021)

Cu durere în suflet anunțăm moartea iubitelui nostru soț, tată, bunic și străbunic, IOAN VAȚI. Înmemntarea azi, 3 Ianuarie 1987, ora 15, din str. Ural nr. 5. Familiile îndoliatăe Vați și Vlăduța. (35024)

Cu adincă durere anunțăm moartea fulgerătoare a celui care a fost soț, tată și bunic, Florea Urcau, în vîrstă de 74 ani. Înmemntarea va avea

## BAZA DE APROVIZIONARE TEHNICO-MATERIALĂ PENTRU AGRICULTURĂ

Nr. 2 ARAD

Str. Poetului nr. 105—107, telefon 43468

Incadrează conform Legii nr. 12/1971 și a Legii nr. 57/1974 :

- muncitori necalificați, bărbați — retribuiri între 1662—1799 lei;
- macaragist — retribuție 1828—2522 lei. (2)

## INTREPRINDERE AGRICOLĂ DE STAT SĂGU

Telefon 18453—18466

Incadrează în condițiile Legii nr. 12/1971:

- medic veterinar (principal);
- operator însămințător;
- muncitor cu acțiuni sanitar-veterinare.

La cerere se asigură locuință de serviciu. (1)

loc în 3 Ianuarie, ora 13, din Bulevardul Republicii 26—38, la cimitirul „Eternitatea”. Familia îndoliată. (35015)

Cu profundă durere anunțăm încetarea fulgerătoare din viață, în data de 31 decembrie a scumpei noastre soție, mamă, soră, cumnată și fiică, MARIA MORAR, în vîrstă de numai 50 ani. Soțul MIHAI și copiii MIRCEA și MIHAI în vechi nemîngiați. (35020)

Cu profundă durere anunțăm lungă suferință, a fostei moașe la Spitalul matern, Elena Rusu Popescu, în vîrstă de 71 ani. Înmemntarea va avea loc în data de 3 Ianuarie 1987, ora 12, la cimitirul „Pomenirea”. Familia Flucras. (35025)

### ANUNȚURI DE FAMILIE

Sîntem alături de familia Iuliana Urcau, în durerea pricinuită de decesul soțului și transmitem sincere condoleanțe. Vechii. (35026)

Sîntem alături de familia dr. Sanda Cordea în durerea pricinuită de decesul mamei sale. Sincere condoleanțe din partea colectivului secției pediatrie 1. (35019)

Sincere condoleanțe familiei Ioan Comboș pentru pierderea fulgerătoare a tatălui. Familiile Tambor, Buruian și Chevereșan. (34948)

Se împlineste o scurtă perioadă de la încetarea din viață a scumpei noastre mătușe, Eva Dragumirescu, din Ineu. Comemorarea în 4 Ianuarie 1987, în Arad, str. Trgovistei nr. 7. Nepoții și cumnații. (34971)

Sîntem alături de colegul nostru Andrei Glasser în greaua durere pricinuită de moartea tatălui său. Colectivul Dispensarului policlinic județean de stomatologie, Calea Aurei Vlaicu. (35009)

Elevii din clasa VI-a B, de la Liceul Industrial nr. 12 împreună cu foștii lor învățătoare și dirigintele clasei sînt alături de familia Gheorghe Bociort în marea lor durere pricinuită de moartea prematură a dragii lor colege, Daniela Bociort. (34986)

Avocații din cadrul B.C.A.J. Ineu sînt alături de familie în marea durere pricinuită de pierderea colegului Ionel Hărdut. (34991)

Sîntem alături de colegii și vecinii noștri, Ghimău Cordea, la trecerea în neființă a celei ce le-a fost soție, mamă. Sincere condoleanțe. Vecinii din str. Labirint 8—10. (35009)

Tristă și neuitată este ziua de 2 Ianuarie cînd s-a împlinit un an de cînd moartea i-a răpit dintre noi pe scumpul nostru soț și tată, IOSIF VASALIUȚ. Cît ai trăit te-am iubit, cît ai trăit te vom plînge. În vechi nemîngiații, soția EUGENIA și fiul MARINEL. (35010)

Colectivul Secției O III a Spitalului matern este alături de colega lor Angelica Stana în marea durere pricinuită de moartea tatălui. Transmitem sincere condoleanțe familiei. (34993)

Sîntem alături de familia Bociort în marea durere pricinuită de moartea prematură a fiicei lor, DANIELA BOCIORT. Sincere condoleanțe din partea lui Norbert și Anca Finster. (34996)

Sincere condoleanțe familiei ANDREI GLASSER, în marea durere pricinuită de moartea tatălui, din partea Comisiei județene a arbitrilor de fotbal Arad. (35011)

Colectivul A.P.T.N.E. S.D.V., IV.A. este alături de familia ing. Eugen Sferdianu în greaua încercare pricinuită de pierderea tatălui său. (35013)

Colegii de la Intercoop Bujac regretă moartea fulgerătoare a colegului lor, CLEMENT CATUNEANU și transmit condoleanțe familiei îndoliatăe. (35014)

Oamenii muncii (din S.C.P.C.B. „Mureș” sînt alături de dr. CARMEN GUGA, la marea durere pricinuită de pierderea prietelui printr-o moarte tragică și fulgerătoare. Sincere condoleanțe. (35017)

Colegii de la C.E.C. regretă dispariția fulgerătoare din viață, la numai 50 de ani, a Inspectoratei MARIA MORAR, om deosebit de valoroasă profesională, un suflet nobil și generos. Sincere condoleanțe familiei îndoliatăe. (35020)

Mulțumim rudelor, prietenilor, cunoștințelor, vecinilor care prin prezență și flori au condus pe ultimul său drum pe LIVIA SANDU, decedată la 30 decembrie 1986. Familia Pică. (35022)

Colectivul secției ilatoră II UTA este alături de familia Bociort în aceste momente grele pricinuite de moartea prematură a fiicei lor DANIELA BOCIORT. Sincere condoleanțe familiei îndoliatăe. (34981)